



EU-onformitätserklärung

entsprechend der EU-Nieder-
spannungsrichtlinie 2014/35/EU

Wir erklären in alleiniger Verantwortung
hiermit, dass die folgenden Produkte:

**Hermetische
Schraubenverdichter**

EU Declaration of Conformity

as per EU Low Voltage Directive
2014/35/EU

We herewith declare under our sole re-
sponsibility that the following products:

**Hermetic
Screw Compressors**

Déclaration de conformité UE

selon la Directive UE Basse Tension
2014/35/UE

Avec ceci nous déclarons sous notre
seule responsabilité que les produits sui-

**Compresseurs à vis
hermétiques**

VSK3161-7.5/15Y

VSK3161-15Y
VSK3162-15Y

VSK4141-17Y
VSK4151-20Y
VSK4161-25Y

mit den Anforderungen der Richtlinie
übereinstimmen.

comply with the requirements of the
directive.

sont conformes aux exigences de la di-
rective.

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonised standards:

Normes harmonisées appliquées:

EN60034-1:2010/AC:2010

Ergänzende Anforderungen / Supplementary requirements / Exigences supplémentaires:
EN12693:2008

Zur Einbindung dieser Produkte
in eine Maschine muss die Einbau-
erklärung entsprechend der EU-
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und
die Konformitätserklärung entspre-
chend der EU-Druckgeräterichtlinie
2014/68/EU beachtet werden.

To incorporate these products in a
machine, the Declaration of Incorpora-
tion – in accordance with EU Machine-
ry Directive 2006/42/EC – and the
Declaration of Conformity as per EU
Pressure Equipment Directive
2014/68/EU has to be observed.

Pour l'incorporation de ces produits
dans une machine, prière d'observer
la Déclaration d'installation selon
la Directive UE Machines 2006/42/CE
et la Déclaration de conformité selon la
Directive UE Equipements sous Pression
2014/68/UE.

CTO R. Große-Kracht

COO C. Wehrle

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Déclaration de conformité UE

entsprechend der EU-Druckgeräte-richtlinie 2014/68/EU

as per EU Pressure Equipment Directive 2014/68/EU

selon la Directive UE Equipements sous Pression 2014/68/UE

Wir erklären in alleiniger Verantwortung hiermit, dass die folgenden Produkte:

We herewith declare under our sole responsibility that the following products:

Avec ceci nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits sui-

**Hermetische
Schraubenverdichter**

**Hermetic
Screw Compressors**

**Compresseurs à vis
hermétiques**

VSK3161-7.5/15Y

VSK3161-15Y
VSK3162-15Y

VSK4141-17Y
VSK4151-20Y
VSK4161-25Y

mit den Anforderungen der Richtlinie übereinstimmen und folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurden:

Modul A2: Interne Fertigungskontrolle mit überwachten Druckgeräteprüfungen in unregelmäßigen Abständen

comply with the requirements of the directive and was subjected to the following conformity assessment procedure:

Module A2: Internal production control plus supervised pressure equipment checks at

sont conformes aux exigences de la directive et ont passés le procédure d'évaluation de conformité suivante:

Module A2:

Contrôle interne de la fabrication et contrôles supervisés de l'équipement sous pression à des intervalles aléatoires

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonised standards:

Normes harmonisées appliquées:

EN378-2:2016
AD2000-Merkblätter

Notifizierte Stelle NB 0036
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München / Deutschland

Notified body NB 0036
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München / Germany

Organisme notifié NB 0036
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München / Allemagne

Die Einbauerklärung entsprechend der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG muss beachtet werden.

The Declaration of Incorporation in accordance with EU Machinery Directive 2006/42/EC has to be observed.

Prière d'observer la Déclaration de l'incorporation selon la Directive UE Machines 2006/42/CE.

Eine Konformitätserklärung entsprechend der EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU liegt vor.

A declaration of conformity according the EU Low Voltage Directive 2014/35/EU is available.

Une déclaration de conformité suivant la Directive UE Basse Tension 2014/35/UE est disponible.

Seriennummer siehe Typschild.

Serial number see name plate.

Identification de la série voir plaque de désignation.



CTO R. Große-Kracht



COO C. Wehrle